



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 6 FÉVRIER 2017, À 20 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, FEBRUARY 6, 2017 AT 8 P.M.**

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. PROCÈS-VERBAUX

Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 16 janvier 2017 à 20 heures.

4. COMPTES À PAYER

5. RÈGLEMENTATION

Adoption

5.1. Règlement n° 2013-52-3 modifiant le règlement intérieur du conseil municipal sur la délégation de pouvoirs en matière de contrats et de ressources humaines afin de modifier les seuils d'autorisation de dépenses et d'assigner des compétences relatives aux ressources humaines à certains cadres désignés.

6. CONTRATS

Octroi

6.1. Appel d'offres ENVIRO 2017-06 - Sacs de papier compostables pour matières résiduelles - Une (1) option de renouvellement.

Annulation

6.2. Appel d'offres T.P. 2016-03 - Fourniture et plantation d'arbres pour l'année 2016 - Annulation de la résolution n° CM16 258 autorisant une dépense additionnelle de 20 000 \$.

Dépenses additionnelles

6.3. Appel d'offres COMM 2013-01: Production et impression de publications municipales - Troisième (3^e) option de renouvellement.

AGENDA

1. OPENING OF THE MEETING

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. MINUTES

Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on January 16, 2017 at 8 p.m.

4. ACCOUNTS PAYABLE

5. BY-LAWS

Adoption

5.1. By-law No. 2013-52-3 amending the internal by-law of the municipal council pertaining to the delegation of powers in matters relating to contract and to human resources in order to modify expenditure approval authorities and assign human resources responsibilities to designated managers.

6. CONTRACTS

Awarding

6.1. Call for tenders ENVIRO 2017-06 - Compostable paper waste bags - One (1) renewal option.

Cancellation

6.2. Call for tenders T.P. 2016-03 - Supply and planting of trees for the year 2016 - Cancellation of resolution No. CM16 258 which authorized an additional expenditure of \$20,000.

Additional expenses

6.3. Call for tenders COMM 2013-01: Production and printing of municipal publications - Third (3rd) renewal option.

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2017.
- 7.2. Maire suppléant - Nomination
- 7.3. Émission d'obligations - 2 000 000 \$ - Adjudication.

8. RESSOURCES HUMAINES

- 8.1. Chef de section - Génie - Service de l'ingénierie - Nomination.
- 8.2. Changements aux structures organisationnelles du Service de l'aménagement urbain.

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**10. COMITÉ CONSULTATIF DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION****11. COMITÉ CONSULTATIF DE L'ENVIRONNEMENT****12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 26 janvier 2017.

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES**14. DÉLÉGATION MUNICIPALE**

- 14.1. Union des municipalités du Québec - Assises annuelles.
- 14.2. Fédération canadienne des municipalités - Congrès annuel.

15. RÉOLUTIONS D'APPUI**16. CORRESPONDANCE****17. AFFAIRES NOUVELLES****18. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC****19. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE****7. ADMINISTRATION AND FINANCE**

- 7.1. Additional financial contribution to local community groups for the year 2017.
- 7.2. Acting Mayor - Appointment.
- 7.3. Bond issue - \$2,000,000 - Awarding.

8. HUMAN RESOURCES

- 8.1. Section Head - Engineering - Engineering Department - Appointment.
- 8.2. Changes to the organizational structure of the Urban Planning Department.

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE**10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC COMMITTEE****11. ENVIRONMENTAL ADVISORY COMMITTEE****12. AGGLOMERATION BUSINESS**

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on January 26, 2017.

13. GOVERNMENT BUSINESS**14. MUNICIPAL DELEGATION**

- 14.1. Union des municipalités du Québec - Annual sittings.
- 14.2. Federation of Canadian Municipalities - Annual conference.

15. SUPPORT RESOLUTIONS**16. CORRESPONDENCE****17. NEW BUSINESS****18. PUBLIC QUESTION PERIOD****19. ADJOURNMENT OF THE MEETING**